



**NEW HOPE  
PRESBYTERIAN**

SUNDAY WORSHIP SERVICE  
January 18, 2026 | 10:30AM

# W E L C O M E   T O   N E W   H O P E !

We are so glad you found your way here today. To our members and returning visitors, welcome back! To those of you who are new, welcome! There are a couple of things you might like to know.

First, New Hope Presbyterian is a Bible-believing congregation seeking to worship and serve God in response to the grace of the Lord Jesus Christ, through the power of the Holy Spirit. Second, we believe gathered worship is the central event in the church's life together: it restores and shapes our whole lives in the pattern of the Gospel of Jesus Christ.

We also recognize that for some of you this is the first time (or the first time in a long time) in a more structured service of worship that calls for you to participate so actively. Relax! Everything you need is both printed in the Worship Guide you are holding and up on the screen. We encourage you to turn off the auto-pilot and join us in vibrantly and enthusiastically praising God, confessing, singing, and hearing the Scriptures. Worship is for all of God's people. Enjoy the service!

Wi-Fi Network: Sanctuary (no password) -OR- NewHope (password: "Letusin!")

We have hearing aid assist devices available in the Narthex. See a greeter.



GIVE ONLINE

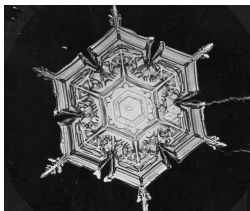
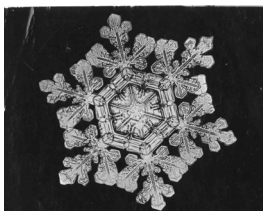
Scan this code with  
your phone's camera to  
give on our website.



## WELCOME

### **PRELUDE:** *O Lord, You're Beautiful*

**Keith Green**



### **CALL TO WORSHIP:** Philippians 4:4-9

<sup>4</sup> Rejoice in the Lord always; again I will say, rejoice. <sup>5</sup> Let your reasonableness be known to everyone. The Lord is at hand; <sup>6</sup> do not be anxious about anything, but in everything by prayer and supplication with thanksgiving let your requests be made known to God. <sup>7</sup> And the peace of God, which surpasses all understanding, will guard your hearts and your minds in Christ Jesus.

<sup>8</sup> Finally, brothers, whatever is true, whatever is honorable, whatever is just, whatever is pure, whatever is lovely, whatever is commendable, if there is any excellence, if there is anything worthy of praise, think about these things. <sup>9</sup> What you have learned and received and heard and seen in me—practice these things, and the God of peace will be with you.

## INVOCATION

**CONGREGATIONAL HYMN:** *When Morning Gilds the Skies* (TH 167)

**CONGREGATIONAL HYMN:** *I Greet Thee, Who My Sure Redeemer Art* (TH 168)

**OFFERING & OFFERTORY:** *Abide with Me*

EVENTIDE, William H. Monk, arr. Benjamin M. Culli

**CONGREGATIONAL SONG:** *Before the Throne of God Above*

**PASTORAL PRAYER**

**SERMON:** "On Things Above"

Colossians 3:1-17

**Rev. Patrick Lennox**

**CONGREGATIONAL HYMN:** *May the Mind of Christ My Savior* (TH 644)

**BENEDICTION**

**POSTLUDE**

## This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## **"Josiah's Reformation In Judah" (2 Kings 23: 1-29)**

5

## When Morning Gilds the Skies

*I will extol the LORD at all times; his praise will always be on my lips. Ps. 34:1*

1. When morn - ing gilds the skies, my heart a - wak - ing cries:  
 2. When sleep her balm de - nies, my si - lent spir - it sighs:  
 3. Does sad - ness fill my mind? A so - lace here I find:  
 4. In heav'n's e - ter - nal bliss the love - liest strain is this:

May Je - sus Christ be praised. A - like at work and prayer  
 May Je - sus Christ be praised. When e - vil thoughts mo - lest,  
 May Je - sus Christ be praised. Or fades my earth - ly bliss?  
 May Je - sus Christ be praised. The pow'rs of dark - ness fear,

to Je - sus I re - pair: May Je - sus Christ be praised.  
 with this I shield my breast: May Je - sus Christ be praised.  
 My com - fort still is this: May Je - sus Christ be praised.  
 when this sweet chant they hear: May Je - sus Christ be praised.

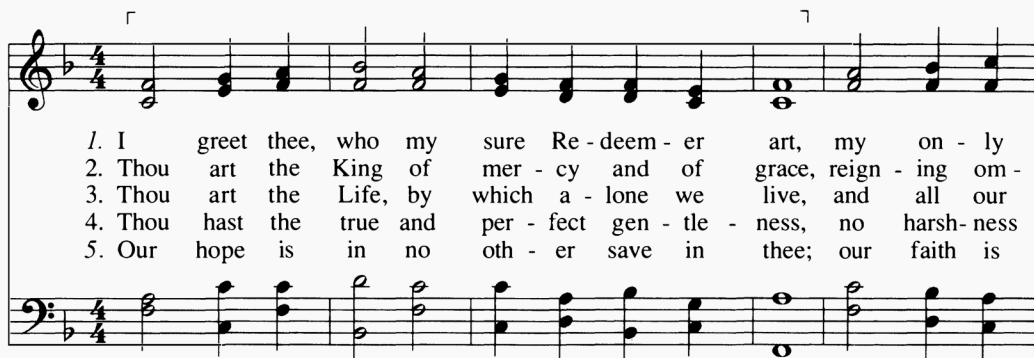
5. Let earth's wide circle round  
 in joyful notes resound:  
 May Jesus Christ be praised.  
 Let air and sea and sky,  
 from depth to height, reply:  
 May Jesus Christ be praised.

6. Be this, while life is mine,  
 my canticle divine:  
 May Jesus Christ be praised.  
 Be this th'eternal song,  
 through all the ages on:  
 May Jesus Christ be praised.

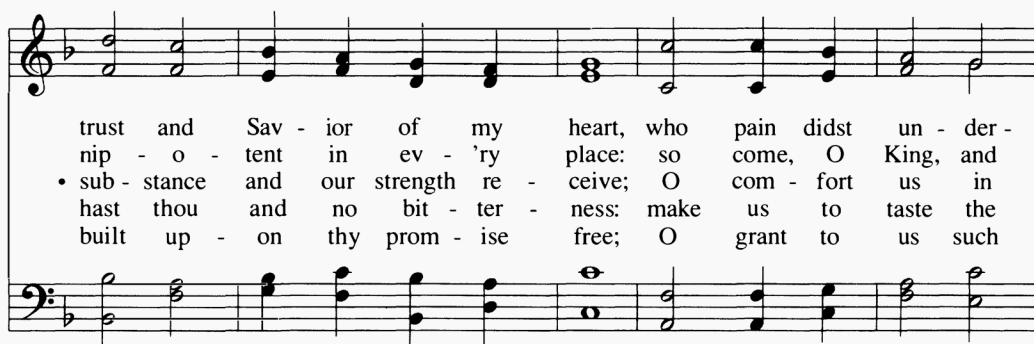
# I Greet Thee, Who My Sure Redeemer Art

168

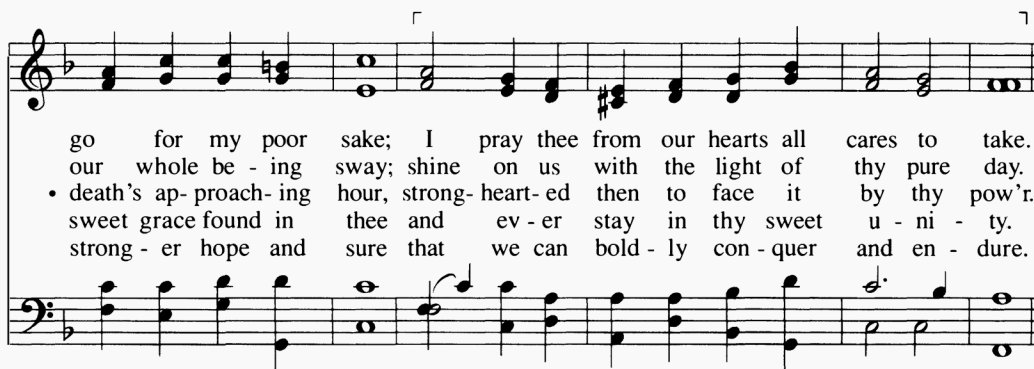
*Who gave himself for our sins to rescue us from the present evil age. Gal. 1:4*



1. I greet thee, who my sure Re - deem - er art, my on - ly  
 2. Thou art the King of mer - cy and of grace, reign - ing om -  
 3. Thou art the Life, by which a - lone we live, and all our  
 4. Thou hast the true and per - fect gen - tle - ness, no harsh - ness  
 5. Our hope is in no oth - er save in thee; our faith is



trust and Sav - ior of my heart, who pain didst un - der -  
 nip - o - tent in ev - 'ry place: so come, O King, and  
 • sub - stance and our strength re - ceive; O com - fort us in  
 hast thou and no bit - ter - ness: make us to taste the  
 built up - on thy prom - ise free; O grant to us such



go for my poor sake; I pray thee from our hearts all cares to take.  
 our whole be - ing sway; shine on us with the light of thy pure day.  
 • death's ap - proach - ing hour, strong - heart - ed then to face it by thy pow'r.  
 sweet grace found in thee and ev - er stay in thy sweet u - ni - ty.  
 strong - er hope and sure that we can bold - ly con - quer and en - dure.

## Before the Throne of God Above

The musical score is written on four staves in treble clef, with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The melody is simple and hymn-like, with many rests. The lyrics are written below the staves, with some lines split across multiple staves to align with the music.

Be - fore the throne of God a - bove I have a strong and per - fect plea, a great High  
When Sa - tan tempts me to de - spair, and tells me of the guilt with - in, up - ward I  
Be - hold Him there, the ris - en Lamb, my per - fect spot - less right eous - ness, the great un -  
I bow be - fore the cross of Christ, and mar - vel at this love - di - vine, God's per - fect

Priest whose name is love, who ev - er lives and pleads for me. My name is grav - en on His  
look and see Him there, who made an end to all my sin. Be - cause the sin - less Sav - ior  
change - a - ble "I Am," the King of glo - ry and of grace. One with Him - self I can - not  
Son was sac - ri - ficed to make me right - eous in God's eyes. This riv - er's depths I can - not

hands, my name is writ - ten on His heart; I know that while in heav'n He  
died my sin - ful soul is count - ed free, for God the Just is sat - is -  
die, my soul is pur - chased with His blood; My life is hid with Christ on  
know, but I can glo - ry in its flood; The Lord Most High has bowed down

stands, no tongue can bid me thence de - part, no tongue can bid me thence de - part.  
fied to look on Him and par - don me, to look on Him and par - don me.  
high, with Christ, my Sav - ior and my God, with Christ, my Sav - ior and my God.  
low, and poured on me His glo - rious love, and poured on me His glo - rious love.

Words by Charitie Lees Bancroft; Music by Vikki Cook, © 1997 Sovereign Grace Worship, CCLI License 11313046

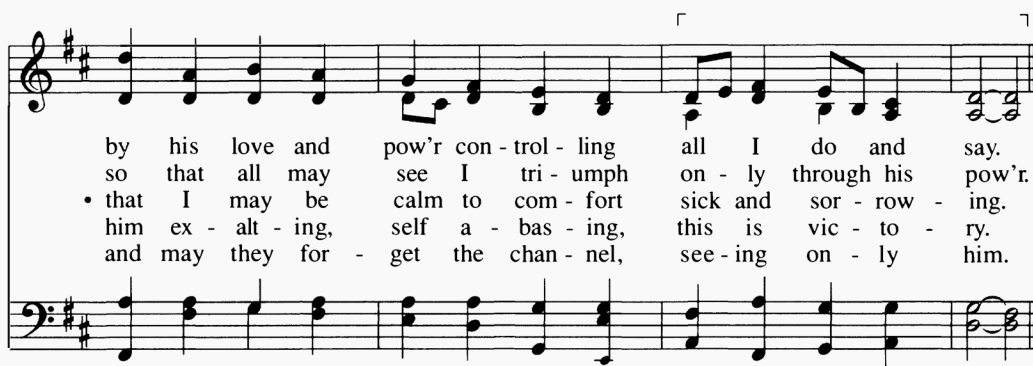
# May the Mind of Christ My Savior

644

*Your attitude should be the same as that of Christ Jesus. Phil. 2:5*



1. May the mind of Christ my Sav - ior live in me from day to day,  
 2. May the Word of God dwell rich - ly in my heart from hour to hour,  
 3. May the peace of God my Fa - ther rule my life in ev - ery - thing,  
 4. May the love of Je - sus fill me as the wa - ters fill the sea;  
 5. May his beau - ty rest up - on me as I seek the lost to win,



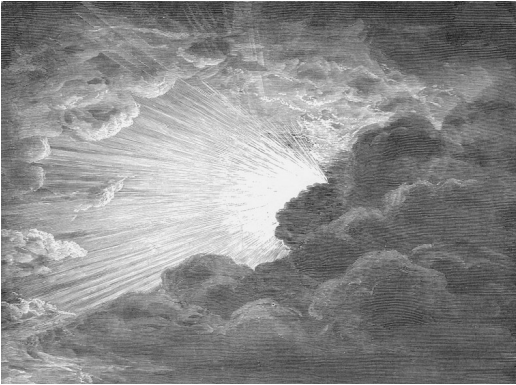
by his love and pow'r con - trol - ling all I do and say.  
 so that all may see I tri - umph on - ly through his pow'r.  
 • that I may be calm to com - fort sick and sor - row - ing.  
 him ex - alt - ing, self a - bas - ing, this is vic - to - ry.  
 and may they for - get the chan - nel, see - ing on - ly him.

Kate B. Wilkinson, 1925

ST. LEONARDS 8.7.8.5.  
 A. Cyril Barham-Gould, 1925; alt. 1990

# HISTORY OF HYMNS: "WHEN MORNING GILDS THE SKIES"

Dr. C. Michael Hawn | June 19, 2013 | [umcdiscipleship.org](http://umcdiscipleship.org)



As has often been noted in this column, we would not have many of our favorite hymns without the work of skillful translators. When it comes to preparing a poetic translation that will be sung (rather than a literal prose translation), the result is actually a new poetic creation rooted in the meaning of another language.

This is the case with Edward Caswall's translation of the well-known hymn, "When morning gilds the skies."

One must start with the powerful interrelationship between the text and the music in this hymn. Usually thought of as a morning hymn of praise, the rising melodic motif complements the rising sun that "gilds the skies" of the early morning. Within two phrases we soar an octave above our starting pitch—indeed our voices ascend with the rising sun about which we are singing.

The melody ends on an unusually high note for hymns, proclaiming the text, "May Jesus Christ be praised!" These five words form a brief refrain that encapsulates the intent of the entire hymn. Furthermore, the singer must summon extra effort to sing these words, unabashedly broadcasting Christ as the center of our praise. Even the tune name, LAUDES DOMINI (Praise to the Lord), captures this idea.

"Beim frühen Morgenlicht" (With the early morning light) is the opening line of the original German hymn. While we are uncertain of the exact origins of the text, it first appeared in *Katholisches Gesangbuch für den öffentlich Gottesdienst im Bisztume* (*Catholic Songbook for Public Worship in the [locale of] Bisztume Würzburg*). It appears in an altered version in an 1855 Franconian collection of folksongs, *Frankische Volkslieder*.

Caswall himself made two translations into English, in 1854 and 1858. An altered form of the 1858 version has become standard for most hymnals. Carlton Young points out that a stanza that departed from the original German, while revealing something of the style of the time, was better left omitted:

*My tongue shall never tire  
Of chanting in the choir;  
May Jesus Christ be praised:  
This song of sacred joy  
It never seems to cloy;  
May Jesus Christ be praised.*

Distinguished English poet and translator Robert Bridges (1844-1930) tried his hand at improving the text, noting in 1899 that, "It is of great merit, and I have tried to give a better version of it than the current one, keeping the original metre, preserving the first lines of the old translation, since it is by them that the hymn is known."

So the hymn we sing today has 19th-century German roots, with a translation by Caswall (1814-1878), a Roman Catholic converted under the influence of Cardinal Newman and one of the foremost translators of hymns of his era, adapted by Robert Bridges, and set to music by English choirmaster Joseph Barnby (1938-1896).

The images of the rising sun carry over to the second stanza as the "night becomes as day" and the "powers of darkness fear." However, stanzas three and four switch from visual images of light to aural images "joyous with the sound" of praising Christ.

We may have been stirred initially by the sight of the rising sun in the first stanza of the hymn, but we conclude in stanza four by singing our "canticle divine"—which becomes our "eternal song though all the ages long" that amplifies our praise to Christ.

## PRAY THIS WEEK:

**MISSIONS PARTNERS:** For Amy Ketchum and Tekle Kumera serving with the Rafiki Foundation in Tanzania.

**CFL PRESBYTERY:** For Northside Presbyterian Church in Melbourne and Pastor Coleman Woody.

**NEW HOPE & LAKESIDE COVENANT:** Praise for what God has done through New Hope in the planting of Lakeside Covenant, which is two years old and having its elder installation/ordination service next Sunday (January the 25th at Round Lake, 4pm)!

**HOLY TRINITY CHURCH OF KHERSON, UKRAINE:** For God's continued protection and provision for Vova, Max and his family, and the Holy Trinity Church family, and preservation of the church building. That as the war drags on, seemingly endlessly, you'll give those who have remained there strength and courage to continue to endure and serve those around them.

## YEAR-TO-DATE GIVING

### General Fund

(Budget) \_\_\_\_\_ (\$20,030)

Contributions \_\_\_\_\_ \$12,525

## IMAGES

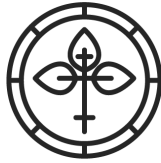
Cover: "real snowflake." Photo by snowflock from Getty Images Pro. Via canva.com.

Page 3: "Stellar snowflake photomicrographed by Wilson Bentley." Ca. 1890. Smithsonian Institution Archives.

Page 5: "The Creation of Light." Gustave Doré. La Grande Bible de Tours. 1866.

## JANUARY BIRTHDAYS

1 Mary Rudd  
2 Bill Worsham  
4 Don Simpson  
5 Mary Claire Burguet  
6 Irma Burguet  
7 Elaine Haley  
16 Tim Owens  
23 Jamurios McCoy, Thea Van Meggelen  
26 Al Stewart  
28 Kenn Hall  
29 Thomas & Joseph Schriefer



# NEW HOPE

PRESBYTERIAN CHURCH

## **TEACHING ELDER:**

Rev. Richard L. Burguet, *Senior Pastor*

## **MINISTRY STAFF:**

Dr. Randall Van Meggelen, *Music Director*

Tina Van Meggelen, *Children's Director*

Lyndsey Coyle, *Administrator*

Olga Kolpakova, *Accompanist*

## **RULING ELDERS:**

Dr. David All, *Clerk of Session*

Ryan Stormant, *Treasurer*

Dr. Jim Barnes

Franz Frank

Kenn Hall

Dr. John Minatelli

Ashley Minnig

Dan Rick

## **DEACONS:**

Bob Peyton, *Chairman*

Bill Haley, *Secretary*

Bill Brownlee

Mike DiGiacomo

Shane Overfield

Dan Read

Edmund Swearingen